



ISSN 0030-0713

SVEZAK 8

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT
SPLIT - HRVATSKA**

Kolovoz / August 2012.

Oglasi / Notices: 1 - 13

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II.** ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III.** ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII.** OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJ
dr. sc. Zvonko Gržetić

I

Uvodna objašnjenja

Explanatory Notes

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglas	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I
Pregled ispravaka
Index of corrections


Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 101	1, 5, 7	Peljar I	9(T)
- 300-31	2, 7	Peljar za male brodove:	
- 300-32	3	- I dio	Nema ispravaka
- 300-33	4	- II dio	10(T)
- 100-16	7	Popis svjetala i signala za maglu	11, 12, 13
- 50-4	8	Radioslužba za pomorce	Nema ispravaka
- INT 3410	6, 7	Ispravci Kataloga	Nema ispravaka


II
ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA
HRVATSKA - CROATIA

1 - 8/12 SJEVERNI JADRAN: platforma IKA A

1. Poništiti ispravak 8(P) - 5/12

2. Prekrižiti 


3. Ucertati  IKA A

a) 44°21,3'N - 013°27,9'E

b) 44°21'50"N - 013°29'46"E

North Adriatic: rig IKA A

1. Cancel 8(P) - 5/12

2. Cancel 

3. Insert  IKA A

a) 44°21,3'N - 013°27,9'E

b) 44°21'50"N - 013°29'46"E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101(8-6/12)


2 - 8/12 Jadransko more: platforme

1. Poništiti ispravak 9(P) - 05/12 pod rednim brojem 2., 6., 7., 8.

2. Ucertati:

 ANNAMARIA B 44°19'25"N 013°24'40"E

3. Ucertati:

 TEA 44°30'01"N 013°02'34"E

4. Ucertati:

 GUENDALINA 44°34'01"N 012°53'10"E

5. Upisati:

AZALEA A na 44°10.4'N 012°44.4'E

Adriatic sea: rigs

1. Cancel 9(P) - 05/12 ad. 2, 6, 7, 8

2. Insert:

 ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E

3. Insert:

 TEA 44°30'01"N - 13°02'34"E

4. Insert:

 GUENDALINA 44°34'01"N - 12°53'10"E

5. Insert:

AZALEA A in 44°10.4'N - 12°44.4'E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-31 (11-6/12).

3 - 8/12 Jadransko more: platforme

1. Poništiti ispravak 10(P) - 05/12 pod 4., 6., 7., 11.


2. Ucertati:

 AZALEA A 44°10'17"N 012°43'08"E


3. Ucertati:

 RAMONA 44°04'55"N 013°09'16"E

4. Ucertati:

 EMILIO 42°55'49"N 014°14'55"E


5. Ucertati:

 42°55,1"N - 14°14,2"E


Adriatic sea: rigs

1. Cancel 10(P) - 05/12 ad. 4, 6, 7, 11


2. Insert:

 AZALEA A 44°10'17"N - 12°43'08"E


3. Insert:

 RAMONA 44°04'55"N - 13°09'16"E

4. Insert:

 EMILIO 42°55'49"N - 14°14'55"E



5. Insert:

 42°55,1"N - 14°14,2"E



Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-32 (6-5/12).

II

4 - 8/12 **Jadransko more: platforme**




1. Poništiti ispravak 11(P) - 05/12 pod 1., 5.,
2. Ucertati:
  BONACCIA 43°35'36"N 014°21'52"E
3. Ucertati:
  EMILIO 42°55'49"N 014°14'55"E

Adriatic sea: rigs




1. Cancel 11(P) - 05/12 ad. 1, 5,
2. Insert:
  BONACCIA 43°35'36"N - 14°21'52"E
3. Insert:
  EMILIO 42°55'49"N - 14°14'55"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 300-33 (12-6/12).

5 - 8/12 **Jadransko more: platforme**




1. Poništiti ispravak 12(P) - 05/12 pod 2., 4.,
2. Ucertati:
  ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E
3. Ucertati:
  TEA 44°30'01"N - 013°02'34"E
4. Ucertati:
  GUENDALINA 44°34'01"N - 012°53'10"E

Adriatic sea: rigs




1. Cancel 12(P) - 05/12 ad. 2, 4,
2. Insert:
  ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E
3. Insert:
  TEA 44°30'01"N - 13°02'34"E
4. Insert:
  GUENDALINA 44°34'01"N - 12°53'10"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 101 (1-8/12).

6 - 8/12 **Jadransko more: platforme**


1. Poništiti ispravak 15(P) - 05/12 pod 2., 4.,
2. Ucertati:
  ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E
3. Ucertati:
  TEA 44°30'01"N - 13°02'34"E
4. Ucertati:
  GUENDALINA 44°34'01"N - 12°53'10"E

Adriatic sea: rigs


1. Cancel 15(P) - 05/12 ad. 2, 4,
2. Insert:
  ANNAMARIA B 44°19'25"N - 13°24'40"E
3. Insert:
  TEA 44°30'01"N - 13°02'34"E
4. Insert:
  GUENDALINA 44°34'01"N - 12°53'10"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): INT 3410 (10-6/12)

7 - 8/12 **Sjeverni Jadran: platforma IRINA**

1. Poništiti ispravak 2(P) - 4/08
2. Ucertati  IRINA na 44°31.7'N -13°22.8'E
- za kartu 100-16 upisati karakteristiku: B Mo(U) 15s
B Mo(U) 15s
Nauto Mo(U) 30s

North Adriatic: IRINA rig

1. Cancel 2(P) - 4/08
2. Insert  IRINA in 44°31.7'N -13°22.8'E
- for chart 100-16 and characteristic: B Mo(U) 15s
B Mo(U) 15s
Nauto Mo(U) 30s

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101 (5-8/12); 300-31 (2-8/12); INT 3410 (6-8/12); 100-16 (4-7/12)

II

8 - 8/12 **Rijeka, Brgud, lučica: svjetlo**
Ucrtati ★ na približno 45°20'13"N - 14°23'29"E i upisati karakteristiku: Z Bl(2) 4s 7m 2M
Čiovo, island, Rt Okruk: lightbuoy
Insert ★ in 45°20'13"N - 14°23'29"E and: Z Bl(2) 4s 7m 2M
Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 50-4 (2-7/12)

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - Edition 2012

9(T) - 8/12 **Kaštelanski zaljev: plutajuća cijev**
Redak 43, dopuniti:
Na približno 43°32.2'N - 016°19.4'E pluta cijev duljine 20 metara.
Ploviti oprezno.
str. 214

PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio *(Adriatic Sea Pilot - Volume I)* Izdanje - Edition 2002

Nema ispravaka / Nil

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio *(Adriatic Sea Pilot - Volume II)* Izdanje - Edition 2003

10(T) - 8/12 **KAŠTELANSKI ZALJEV: plutajuća cijev**
UPOZORENJE, dodati:
Na približno 43°32.2'N - 016°19.4'E pluta cijev duljine 20 metara.
Ploviti oprezno.
str. 182

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2009

11 - 8/12							
162	- Rt Lakunji	44 41.3	B Bl(4) 15s	8	8	Bijela kula sa stupom i galerijom, 6m	(3(0,5+1,5);0,5+8,5)s
E2756		14 17.1					
<hr/>							
12 - 8/12	Poništava se ispravak 20 - 5/12 str. 107						
<hr/>							
13 - 8/12							
1322,70	Bonaccia	43 35.6	B2 Mo(U) 15s	...	5	Platforma, 14m	(2(0,5+0,5);1+12)s
E7456		14 21.9	C2 Mo(U) 15s	...	3		(2(0,5+0,5);1+12)s
			Rog Mo(U) 30s				
<hr/>							

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
RADIOSLUŽBA ZA POMORCE
Izdanje - Edition 2012

Nema ispravaka - Nil

VI
ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Izdanje - Edition 2008

Nema ispravaka - Nil

VII

NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 27. kolovoza 2012. u 0800 LT (0600 UTC)

2012. godina

- 0147 Plomin, luka, svjetleća plutača PLOMIN VI, PS 145,72 na 45°08,0'N - 014°10,9'E otrgnuta i pogašena.
- 0140 Prolaz Mali Ždrelac, svjetleća oznaka na stupu ispod mosta, lijeva strana, na 44°00'52,5"N - 015°15'20,5"E postavljena. Karakteristika: C BI 2 sekunde 6 metara 3 milje.
- 0139 Plovidba prolazom Mali Ždrelac dopuštena kanalom širine 56,0 metara, dubine 4,70 metra. Kanal je označen lateralnim svjetlećim oznakama: 1) Svjetleća oznaka br.1, lateralna lijeva, na 44°00'48,0"N - 015°15'36,0"E. Karakteristika: C BI (2) 5 sekundi 6 metra 4 milje. 2) Svjetleća oznaka br.2, lateralna lijeva, na 44°00'52,5"N - 015°15'20,5"E. Karakteristika: C BI 2 sekunde 6 metra 3 milje. 3) Svjetleća oznaka br.3, lateralna desna, na 44°00'52,00"N - 015°15'22,9"E. Karakteristika: Z BI 2 sekunde 6 metara 3 milje. 4) Svjetleća oznaka br.4, lateralna lijeva, na 44°01'00,00"N - 015°15'24,0"E. Karakteristika: C BI 4 sekunde 3 metra 3 milje. 5) Svjetleća oznaka br.5, lateralna desna, na 44°01'00,00"N - 015°15'36,0"E. Karakteristika: Z BI 4 sekunde 3 metara 3 milje.
- 0134 Luka Rijeka, vanjska strana lukobrana, do daljnjega radovi na približnoj poziciji 45°19,6'N - 014°25,6'E. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0132 Morski prostor predviđen za slijetanje i polijetanje hidroaviona unutar spojnice pozicija: a) 43°31'06,54"N - 016°16'25,87"E b) 43°31'34,98"N - 016°19'54,39"E c) 43°30'37,17"N - 016°19'55,35"E d) 43°30'54,82"N - 016°16'19,16"E e) 43°31'06,54"N - 016°16'25,87"E. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0121 Do daljnjega podvodni radovi na podmorskom kabelu kopno - otok Brijuni. Ploviti oprezno.
- 0036 Prolaz Mali Ždrelac, svjetleća oznaka na stupu ispod mosta, desna strana, na 44°00'52,00"N - 015°15'22,9"E postavljena. Karakteristika: Z BI 2 sekunde 6 metara 3 milje.
- 0008 Do daljnjega se zabranjuje pristajanje, sidrenje i podvodne aktivnosti na dijelu Riječkog lukobrana od bitve 20 do bitve 22 i od bitve 26 do bitve 27.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on August 27th 2012 at 0800 LT (0600 UTC)

Year 2012

- 0147 Plomin, port, light buoy PLOMIN VI, LL 145,72 in 45°08,0'N - 014°10,9'E torn off and extinguished.
- 0140 Prolaz Mali Ždrelac, lighted mark on a pillar under the bridge, port side, in 44°00'52,5"N - 015°15'20,5"E established. Characteristic: Fl R 2 seconds 6 meters 3 miles.
- 0139 Navigation in channel Prolaz Mali Ždrelac, 56,0 meters in width and 4,70 meters in draught. Waterway marked by lateral lighted marks: 1) Lighted mark No.1, lateral port, na 44°00'48,0"N - 015°15'36,0"E. Characteristic: Fl R (2) 5 seconds 6 meters 4 miles. 2) Lighted mark No.2, lateral port, na 44°00'52,5"N - 015°15'20,5"E. Characteristic: Fl R 2 seconds 6 meters 3 miles. 3) Lighted mark No.3, lateral starboard, na 44°00'52,00"N - 015°15'22,9"E. Characteristic: Fl G 2 seconds 6 meters 3 miles. 4) Lighted mark No.4, lateral port, na 44°01'00,00"N - 015°15'24,0"E. Characteristic: Fl R 4 seconds 3 meters 3 miles. 5) Lighted mark No.5, lateral starboard, na 44°01'00,00"N - 015°15'36,0"E. Characteristic: Fl G 4 seconds 3 meters 3 miles.
- 0134 Luka Rijeka, outer side of pier, until next notice underwater works in vicinity 45°19,6'N - 014°25,6'E. Wide berth and reduced speed requested.
- 0132 Seaplane operating area bounded by: a) 43°31'06,54"N - 016°16'25,87"E b) 43°31'34,98"N - 016°19'54,39"E c) 43°30'37,17"N - 016°19'55,35"E d) 43°30'54,82"N - 016°16'19,16"E e) 43°31'06,54"N - 016°16'25,87"E. Wide berth and reduced speed requested.
- 0121 Until next notice underwater cable landing works - Brijuni Island. Wide berth requested.
- 0036 Prolaz Mali Ždrelac, lighted mark on a pillar under the bridge, starboard side, in 44°00'52,00"N - 015°15'22,9"E established. Characteristic: Fl G 2 seconds 6 meters 3 miles.
- 0008 Until next notice berthing, anchoring and underwater activities are prohibited on the part of the pier in Rijeka Port from bitt 20 to 22, and from bitt 26 to 27.

VII NAVAREA III

SECTION A

NAVAREA III Warnings in force August 24th 2012:

343/12

EASTERN MEDITERRANEAN - LEBANON

1.- Firing exercises 25 and 26 AUG12 from 0130 UTC to 0430 UTC, 27 and 28 AUG12 from 1330 UTC to 1630 UTC and 29 AUG12 from 1130 UTC to 1430 UTC, in areas bounded by:

Area 1

34-25N 034-00E

34-31N 034-10E

34-25N 034-20E

34-00N 034-08E

34-10N 034-00E.

Area 2

34-23N 034-24E

34-15N 034-36E

34-00N 034-33E

34-00N 034-14E.

2. Cancel this message on 291530 UTC AUG12.

342/12

TYRRHENIAN SEA

1.- Scientific research by vessel "URANIA" until 26 AUG12, along the trackline joining following positions:

37-51.6N 011-26.0E

37-37.3N 011-45.8E

39-08.3N 012-46.3E

39-00.0N 014-00.0E

38-27.7N 015-40.9E.

Wide berth requested.

2.- Cancel NAVAREA III 340/12.

3.- Cancel this message on 262359 UTC AUG12.

341/12

BLACK SEA - STRAIT OF ISTANBUL

1.-Firing exercises on 27and 28 AUG12 from 0500 UTC to 0700 UTC in area bounded by:

41-24.0N 029-16.0E

41-24.0N 029-23.0E

41-19.0N 029-23.0E

41-19.0N 029-16.0E.

2.-Cancel this message on 280800 UTC AUG12.

339/12

BLACK SEA - UKRAINE

Pipe laying operations by barge "GMC PRIDE" along the line joining the following positions:

45-22.2N 030-55.5E

45-42.3N 031-52.4E.

Anchoring, trawling , fishing at distance of 1NM along the trackline joining these positions are prohibited.

336/12

MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 21st AUG12 at 0600 UTC.

2011: 265, 329, 392, 445, 521, 522, 523, 524, 525.

2012: 167, 228, 286, 309, 318, 326, 329, 330, 331, 333, 334, 335, 336.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 272359 UTC AUG12.

334/12

EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Seismic survey operations by ship "PACIFIC EXPLORER" until 10 SEP12, towing 6 streamers of 8400 metres length cables, in area bounded by:

31-51N 031-32E

31-51N 032-20E

31-35N 032-20E

31-35N 031-32E.

The end of the seismic cable is attached to a yellow buoy with radar reflector and flashing with light.

Wide berth requested, minimum 5 miles astern and 3 miles abeam and ahead.

2.- Cancel NAVAREA III 322/12

3.- Cancel this message on 102359 UTC SEP12.

VII

333/12

BLACK SEA - UKRAINE

Drilling platform "SYVASH" moved from 45-33.98N 032-47.28E to 45-40.11N 032-45.46E.

NAVAREA III 331/12

BLACK SEA - GEORGIA

Restricted area established bounded by:

- 1.- 43-23.08N 040-00.36E
- 2.- 43-14.42N 039-48.54E
- 3.- 43-12.02N 040-00.24E
- 4.- 43-05.42N 040-04.24E
- 5.- 43-02.00N 040-09.00E
- 6.- 42-59.06N 040-14.48E
- 7.- 42-58.06N 040-23.36E
- 8.- 42-55.30N 040-28.48E
- 9.- 42-54.36N 040-35.12E
- 10.- 42-54.00N 040-43.48E
- 11.- 42-52.24N 040-46.00E
- 12.- 42-49.00N 040-51.30E
- 13.- 42-43.24N 040-55.00E
- 14.- 42-39.24N 040-59.36E
- 15.- 42-37.24N 041-05.24E
- 16.- 42-36.24N 041-13.00E
- 17.- 42-35.24N 041-15.18E
- 18.- 42-31.06N 041-17.00E
- 19.- 42-23.07N 041-18.23E
- 20.- 42-24.30N 041-33.23E.

330/12

BLACK SEA - GEORGIA

Yellow meteorological light-buoy with flashing light in 41-39.92N 041-39.08E.

329/12

BLACK SEA - GEORGIA

Yellow meteorological light-buoy with flashing light in 42-07.67N 041-38.40E.

326/12

BLACK SEA

Drilling platform "TAVRIDA" moved from 45-20.16N 031-53.01E to 45-15.29N 031-40.30E.

309/12

EASTERN MEDITERRANEAN - EGYPT

- 1.- Drilling platform "SCARABEO-4" established in 31-55,60N 031-53,90E.
- 2.- Cancel NAVAREA III 298/12.

286/12

ROMANIA - BLACK SEA

- 1.- Seismic survey operations by M/V "VYACHESLAV TIKHONOV" from 17 JUL12 to 31 AUG12 in area bounded by:
44-48,7N 030-18,0E
44-53,7N 030-36,1E
44-48,1N 030-52,8E
44-31,5N 030-34,0E
44-38,2N 030-25,1E.
1000 metres berth requested.
- 2.- Cancel this message on 312359 UTC AUG12.

228/12

EASTERN MEDITERRANEAN - CYPRUS

- 1.- Exploration activities until 31 DEC12, in area bounded by:
33-25,8N 033-07,8E
33-25,8N 033-37,7E
32-56,7N 033-01,8E
32-56,6N 032-54,3E
33-09,5N 032-36,5E.
- 2.- Wide berth requested.
- 3.- Cancel NAVAREA III 034/12.

167/12

SICILIAN CHANNEL

- 1.- Less water than charted reported in 36-49.83N 011-59.41E, depth 19.6 metres.
- 2.- Cancel NAVAREA III 165/12.

VII

525/11

IONIAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday, from 0500 UTC to 2100 UTC and Friday from 0500 UTC to 1300 UTC, except holidays, in area bounded by:

37-48.0N 021-05.0E

37-48.0N 021-17.0E

37-31.0N 021-20.0E

37-31.8N 021-08.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

524/11

AEGEAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from 0500 UTC to 1500 UTC, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays in area bounded by:

39-43.0N 023-40.0E

40-00.5N 024-18.0E

39-43.0N 024-31.0E

39-26.0N 023-53.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

523/11

AEGEAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from 0530 UTC to 1230 UTC, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays in area bounded by:

40-23.0N 023-04.8E

40-16.3N 023-31.5E

40-04.5N 023-23.0E

40-13.5N 022-58.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

522/11

AEGEAN SEA

1.-Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from sunrise to sunset, in area bounded by:

38-02N 024-52E

38-16N 025-21E

37-48N 025-49E

37-34N 025-23E

37-42N 025-01E

38-00N 024-52E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

521/11

KRITICO SEA

1.- Firing exercises and missile launching for the year 2012.

A.-Wednesday, Thursday and Friday, from 0530 UTC to sunset, from 01 JAN12 to 31 DEC12.

B.-Saturday from 0530 UTC to sunset from 01 JAN12 to 31 MAR12 and from 01 NOV12 to 31 DEC12, in area bounded by:

36-18N 024-07E

36-18N 025-59E

36-25N 026-12E

36-16N 026-40E

35-36N 026-41E

35-31N 024-11E

35-36N 024-07E.

Target dropping zone

Circle of 1.000 metres radius centred in: 35-32N 024-13,0E.

Circle of 1.000 metres radius centred in: 35-28N 024-11,7E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

445/11

MEDITERRANEAN SEA

1. Operation Unified Protector

Operation Unified Protector has been terminated as of 31st October at 2159 UTC.

2. Consequences

The following are cancelled:

- The maritime surveillance area (MSA) in vicinity of Libya

- All processes implemented specifically for OUP: humanitarian aid shipments deconfliction, reporting when arriving in the MSA and cargo pre clearance information.

3. Merchant navies cooperation with NATO during OUP

NATO expresses its gratitude to the international merchant community for its outstanding cooperation and understanding during this operation.

4. Operation Active Endeavour

Operation Active Endeavour remains NATO'S ongoing operation in the Mediterranean Sea with a mission to find, deter and, if required, protect countries from acts of terrorism.

If contacted by NATO units your cooperation and assistance in answering questions would be greatly appreciated.

You can ask questions or report any suspicious activity to NATO warships, or directly to any of the following.

VII

NATO MARITIME COMMAND IN NAPLES:
TOLL FREE PHONE: 800 1101 2010
EMAIL: MOCN3DOGCELL MANP.NATO.INT
NAVAL COOPERATION AND GUIDANCE FOR SHIPPING:
LIEUTENANT COMMANDER CYRIL STYLIANIDIS
C.STYLIANIDIS MANP.NATO.INT
39 334 609 9757
NATO SHIPPING CENTRE (UK):
44 1923 956574
INFO SHIPPING.NATO.INT
WWW.SHIPPING.NATO.INT
5. NAVAREA III (395/11) has been cancelled.

392/11

EASTERN MEDITERRANEAN SEA

Pipe laying operations by ships "SOLITARIE", "CALAMITY JANE" and "HIGHLAND ROVER" until further notice, along the line joining the following positions:

31-44.88N 034-18.30E ("MARI-B" platform)

32-59.53N 034-04.39E ("TAMAR" gas field).

8 NM berth requested to ship "SOLITARIE" and 3 NM to ships "CALAMITY JANE" and "HIGHLAND ROVER".

329/11

TUNISIA NORTH COAST

Red light of "GALITON" lighthouse in position 37-29.9N 008-52.6E unlit.

265/11

ALGERIA

Wrecks reported in following positions 36-54.8N 005-49.9E and 36-50.7N 005-45.0E.

PART 3

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA THREE 336/12 warning.

Adriatic Sea-Ionian Sea

<i>Unknown</i>	<i>40°50,0'N</i>	<i>18°17,0' E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43°36,0' N</i>	<i>14°21,2' E</i>
<i>Marica</i>	<i>44°04,3' N</i>	<i>14°00,6' E</i>
<i>Steward</i>	<i>44°12,8' N</i>	<i>12°46,6' E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44°13,6' N</i>	<i>12°29,0' E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44°13,7' N</i>	<i>13°04,4' E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44°21,5' N</i>	<i>13°29,3' E</i>
<i>Anamaria</i>	<i>44°21,8' N</i>	<i>13°22,5' E</i>
<i>Ida - B</i>	<i>44°26,8' N</i>	<i>13°28,8' E</i>
<i>Ida - C</i>	<i>44°27,7' N</i>	<i>13°30,3' E</i>
<i>Armida I</i>	<i>44°28,5' N</i>	<i>12°27,2' E</i>
<i>Ida - A</i>	<i>44°29,7' N</i>	<i>13°26,7' E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44°30,0' N</i>	<i>13°00,0' E</i>
<i>Irina</i>	<i>44°31,7' N</i>	<i>13°22,8' E</i>
<i>Ivana C</i>	<i>44°37,0' N</i>	<i>13°11,3' E</i>
<i>Ana</i>	<i>44°41,0' N</i>	<i>13°16,1' E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44°41,2' N</i>	<i>13°13,1' E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44°41,2' N</i>	<i>13°19,1' E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44°44,7' N</i>	<i>13°14,8' E</i>
<i>Ivana K</i>	<i>44°44,7' N</i>	<i>13°18,0' E</i>
<i>Ivana D</i>	<i>44°47,0' N</i>	<i>13°15,8' E</i>
<i>Isabela South</i>	<i>44°57,5' N</i>	<i>13°09,1' E.</i>
<i>Isabela North</i>	<i>44°58,8' N</i>	<i>13°07,8' E.</i>

VIII
OBAVIJESTI
Informations

Nema obavijesti / *Nil*

Obavijesti za Male karte
Information for Small Craft Charts

Nema obavijesti / *Nil*



OBRAZAC ZA OBAVIJESTI
Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:
Place: Date:

Ime pošiljatelja (ime broda):
Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:
Address or ship's call sign and flag:

Predmet:
Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:
True or approx. position:

Karta ili publikacija:
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:
Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30
Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37
Karta pomorska 10
Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83
Karta batimetrijska B 100
Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108
Karta pomorska 109
Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414
Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karte pomorske 154
Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303
Karta pomorska 401
Karta pomorska 402
Karta pomorska 501
Karta pomorska 502
Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535
Komplet malih karata - I dio
Komplet malih karata - II dio

PUBLIKACIJE
Publications

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2009.
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2008.
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil
Hidrografski godišnjak
Nautičke tablice, 1999.
Pomorske oznake, IALA sustav
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2012.
Klimatološki atlas Jadranskog mora
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.
Oglas za pomorce
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)
Brodski dnevnik
Dnevnik stroja
Radioslužba 2012.
Nautički godišnjak 2012.
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2012.
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 267635
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail naval-adria@ri.htnet.hr
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice b.b (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,
e-mail dominovic@dominovic.hr
4. **LALIZAS MARINA** d.o.o., Kopilica 5, 21000 Split
Mreža prodavaonica:
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
 - Prodavaonica 2 - Split, Kopilica 5, 21000 Split, tel. +385 (0)21 490709 i fax. +385 (0)21 339060
 - Prodavaonica 3 - Zadar, Jurja Bijanikinija 9, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 254458
 - Prodavaonica 4 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
 - Prodavaonica 5 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
 - Prodavaonica 6 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
 - Prodavaonica 7 - Pula, Riva 14, 52100 Pula, tel. +385 (0)52 210904
 - Prodavaonica 8 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
 - Prodavaonica 9 - Zadar, Vlatka Mačeka 6, 23000 Zadar, tel. +385 (0)23 302147
 - Prodavaonica 10 - Split, Branimirova obala 2, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398407
 - Prodavaonica 11 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
 - Prodavaonica 12 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. +385 (0)20 313063, fax. +385 (0)20 313067
 - Prodavaonica 13 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
 - Prodavaonica 14 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **TRINAESTICA - 13**, t.o., Ulica kneza Domagoja 3, 23210 Biograd na moru, tel. +385 (0)23 383219
8. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 Biograd na moru, tel. i fax. +385 (0)23 384882

Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera C-MAP by Jeppesen na www.c-map.no i Primar na www.primar.no

Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: C-MAP by Jeppesen on www.c-map.no and Primar on www.primar.no

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.